

Image not found

LiricaMedievaleRomanza/sites/all/themes/business/logo.png

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > BERNART DE VENTADORN > EDIZIONE > Quan vei la flor, l'erba vert e la foilla > Tradizione manoscritta > CANZONIERE G > Edizione diplomatica

---

## Edizione diplomatica

---

Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330\\_px/public/G%20%283%29\\_18.png&itok=JKZJYXYj](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/G%20%283%29_18.png&itok=JKZJYXYj)

ide(m)

Can uei la flors lerba fresch ela

fuola. et auch lo cha(n)z dels auzels

pel boscage. ab lautre iois que ai

en mo(n) corage. dobla mos ioi enai(s)

ecres ebruilla. enomes uis qom

re puosca ualer. sera nouol amor(s)

et ioi auer. ca(n)t tot qan es salegre

ses baldeia.

Ia no crezaz qe de ioi meretreia.

Nim lais damar p(er)da(n) cau(er) isuoilla.

Queu n(on) aiges e(n)poder queu me(n) toilla.

Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330\\_px/public/2017-07/17.png?itok=Q3AH](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/2017-07/17.png?itok=Q3AH)

Camors masail qi(m) sobre segnoreia.

Em fai amar cui li plaz euoler.

E seu am ço qi nodeu escader.

Forza damor mi fai far uasalage.

Mas en amor n(on) a hom segnorage.

E qi lenquer uilaname(n) do(m)neia.

Qar ren no uol amor qesser nodeia.

Paubres erix fai a(m)bdos du(n) parage.

Silus amix uol laltre uil tener.

Lamors n(on) pot ab lorgoil remaner.

Corgoilz deschai efin amor capdoila.

Eusec celei qi pl(us) uas mi sorgoila.

E celei fug qim fo debel estage.

Ca(n)c pos n(on) uir nimi ni mo(n) corage.

P(er) ques mal sal qe ia do(m)na macuoila.

Mas dreiz lin faiz queu me(n) faz fol parer.

Can p(er)selei qim torn enu(n) chaler.

Estau ei ta(n)t delei queu no laueia.

Mas costumes q(e) fol toz temsfoleia.

E ia n(on) er qileis loram n(on) cuoilla.

Qil bat el fer p(er) qai be(n) dreiz qe(m) doilla

Car a(n)c mi p(re)s daltrui amor enueia.

Mas fe qe d(e)i lei emo(n) bel uezer.

Ses desamor me torn en bonesp(er).

Iamais ueslei no farai uilanage.

Ia n(on) aia cor feilon ni saluage

Ni co(n)tra mi maluaz (con)seill no(n) creia.

Queu sui sos hom liges on queu mesteia.

Siqe del cap desus li ren mo(n) gaie.

Mas ma(n)s iochas lim ren alseu plazer.

Eia n(on) uol mais desos pes mouer.

Tor p(er) merce(m) meta laous despouilla.

Laiga delcor ca(m)dos los oilz me moilla.

Mes ben guire(n)ç queu pe(n)ti mo(n) folage.

E conosc en mido(n)z p(er)de da(m)pnage.

Sela tan fai qe p(er)donar no(m) uoilla.

Pos m(eu)s no(n) sui (et) el ma en poder.

Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330\\_px/public/G%20%285%29\\_13.png&itok=\\_QKwdSZV](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/G%20%285%29_13.png&itok=_QKwdSZV)

Mas p(er)cela queul meu dechader.  
P(er) cho ler gen sab son home pladeia.

Mon messager ma(n) amo(n) bel ueçer.  
Qetil qi matolt losen el saber.  
Metol midonz elei qi nolaueia.

- letto 442 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911  
CF 80209930587 PI 02133771002

---

**Source URL:** <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatica-2352>